

Document: EB 2017/120/R.9/Rev.1
Agenda: 9(a)(i)
Date: 10 April 2017
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض مقترح تقديمه إلى

جمهورية أنغولا من أجل

مشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

وإضفاء الطابع التجاري عليها في محافظتي

كوانزا سول وهويلا

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

William Skinner

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2974

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

عبلة بن حموش

المدير والممثل القطري

رقم الهاتف: +260 211 254332

البريد الإلكتروني: a.benhammouche@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة العشرون بعد المائة

روما، 10-11 أبريل/نيسان 2017

للموافقة

المحتويات

ii	خريطة منطقة المشروع
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
	ألف- التنمية القُطرية والريفية و سياق الفقر
	باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع أولويات الحكومة وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية المستند إلى النتائج
2	
3	ثانياً- وصف المشروع
	ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة
3	باء- الهدف الإنمائي للمشروع
3	جيم- المكونات/النتائج
4	ثالثاً- تنفيذ المشروع
	ألف- النهج
4	باء- الإطار التنظيمي
5	جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة
5	دال- الإدارة المالية والتوريد والتسيير
6	هاء- الإشراف
6	رابعاً- تكاليف المشروع وتمويله وفوائده
	ألف- تكاليف المشروع
7	باء- تمويل المشروع
8	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
9	دال- الاستدامة
9	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
10	خامساً- الاعتبارات المؤسسية
	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
10	باء- المواءمة والتنسيق
10	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق

11

دال - الانخراط في السياسات

11

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

11

سابعا - التوصية

الذيول

الذيول الأول - اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها

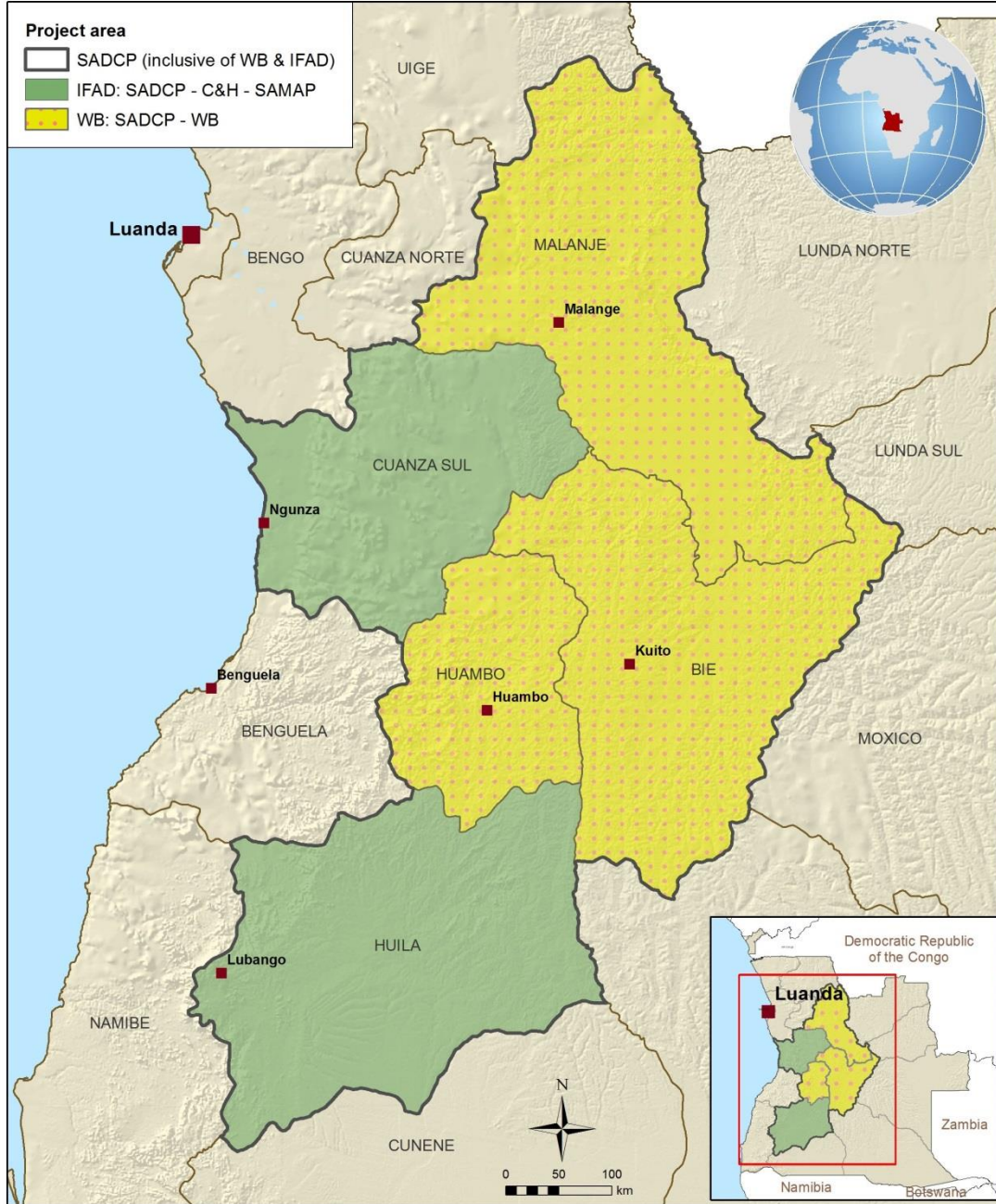
الذيول الثاني - الإطار المنطقي

خريطة منطقة المشروع

أنغولا

مشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها

تقرير رئيس الصندوق



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.

المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2017-04-12

جمهورية أنغولا

مشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها في محافظتي كوانزا سول وهويلا

موجز التمويل

الصندوق	المؤسسة المبادرة:
جمهورية أنغولا	المقترض:
وزارة الزراعة	الوكالة المنفذة:
38.2 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
28.8 مليون دولار أمريكي	قيمة قرض الصندوق:
عادية: مدة القرض 18 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 5 سنوات، ويتحمل سعر فائدة سنوي يساوي 100 في المائة من سعر الفائدة المرجعي الذي يطبقه الصندوق	شروط قرض الصندوق:
8.2 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض:
1.1 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
الصندوق	المؤسسة المكلّفة بالتقدير:
يخضع لإشراف الصندوق المباشر	المؤسسة المتعاونة:

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالقرض المقترح تقديمه إلى جمهورية أنغولا من أجل مشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها في محافظتي كوانزا سول وهويلا، على النحو الوارد في الفقرة 42.

قرض مقترح تقديمه إلى جمهورية أنغولا من أجل مشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها في محافظتي كوانزا سول وهويلا

أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف- التنمية القطرية والريفية وسياق الفقر

1- تعد جمهورية أنغولا من أكثر البلدان الغنية بالموارد في القارة الإفريقية، وثاني أكبر منتج للنفط في إفريقيا جنوب الصحراء، ورابع أكبر منتج للماس على مستوى العالم. كذلك توجد وفرة من الموارد الطبيعية الأخرى في أنغولا، مثل المعادن والمياه والأراضي الصالحة للزراعة والغابات ومصائد الأسماك. وتبلغ مساحة أنغولا 1 247 000 كم² وهي ثالث أكبر بلد في إفريقيا جنوب الصحراء. ووفقاً للتعداد السكاني الرسمي في عام 2014، يقدر عدد السكان بحوالي 24.3 مليون نسمة، يعيش 38 في المائة منهم تقريباً في المناطق الريفية.¹ وقد شهد البلد أربعة عقود من الحرب الأهلية انهار على إثرها جزء كبير من الاقتصاد، حيث لحق الدمار بالبنية التحتية وتعطلت المؤسسات. ومنذ عودة السلام منذ 14 عاماً تقريباً، أحرزت الحكومة تقدماً هائلاً في إعادة إنشاء الأسس اللازمة لمعالجة هذه المشكلات. وأدى ذلك إلى وضع وتنفيذ عدد من البرامج بغرض استعادة النظام والأمن، وإنعاش الاقتصاد، وإعادة تشغيل الخدمات الاجتماعية الأساسية وإصلاح البنية التحتية.

2- وبالرغم من أن قطاع الزراعة يسهم في المتوسط بنسبة 5.5 في المائة فقط من الناتج المحلي الإجمالي الكلي، فإنه يوفر وظائف لنسبة 44 في المائة من السكان العاملين في أنغولا. ويعيش أكثر من نصف السكان الفقراء في المناطق الريفية وتكاد تكون زراعة الكفاف هي المصدر الوحيد الذي يعتمدون عليه من أجل توفير سبل العيش. وتقوم النساء بنسبة 70 في المائة من أنشطة زراعة الكفاف التقليدية و24 في المائة من الأنشطة الزراعية التجارية.

3- حققت أنغولا بصورة جزئية الأهداف الإنمائية للألفية التي كان من المقرر تنفيذها؛ وبأني تصنيفها منخفضاً في مؤشرات التنمية البشرية وبيئة الأعمال. ولا تزال مؤسسات أنغولا ضعيفة بوجه عام، وتعوق الموانع البيروقراطية والتحديات التي تؤثر على القدرات نمو القطاع الخاص. وسجلت أنغولا مؤشرات مختلطة من حيث الأداء في المجالات الاجتماعية: فقد أحرزت تقدماً كبيراً منذ عام 2002 في مجالات الحد من الفقر والتعليم الابتدائي والمساواة بين الجنسين؛ بينما لا تزال المؤشرات الاجتماعية الأخرى متدنية للغاية. فعلى

¹ حكومة أنغولا (2016)، التعداد السكاني الرسمي لعام 2014. النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن في أنغولا في عام 2014. المعهد الوطني للإحصاءات.

سبيل المثال، يبلغ معدل وفيات الأمهات 450 امرأة في كل 100 000 ولادة، كما بلغ سوء التغذية مستويات حرجة، حيث يعاني 30 في المائة من الأطفال دون سن الخامسة من التقزم و16 في المائة من انخفاض الوزن.

4- ولا يزال يتعين بذل مزيد من الجهود بغرض الحد من الفقر كجزء من جدول أعمال الرخاء المشترك. ويهدف المشروع المقترح المعني بتنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها في محافظتي كوانزا سول وهويلا إلى إعطاء دفعة كبيرة لقطاع الزراعة، مما سيسهم في تحسين سبل عيش فقراء الريف، واستعادة المزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة لقدرتهم على الإنتاج الزراعي وتعزيز الروابط السوقية.

باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج

5- طلبت حكومة أنغولا من الصندوق والبنك الدولي دعم مشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها، بموجب ترتيبات تمويل موازية. ويمثل هذا المشروع توسع كبير في نطاق الدعم المقدم ليزيد بذلك عدد مزارعي الحيازات الصغيرة المستفيدين من 50 000 أسرة زراعية في إطار مشروع الزراعة الموجهة نحو السوق لأصحاب الحيازات الصغيرة إلى ما لا يقل عن 235 000 مزارع في إطار مشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها الذي يغطي خمس محافظات، مقارنة بمشروع الزراعة الموجهة نحو السوق لأصحاب الحيازات الصغيرة الذي اقتصر نطاق تغطيته على ثلاث محافظات. وبناء على طلب الحكومة، سيتم تنفيذ المشروع في إقليمين منفصلين، وسيختص كل شريك من الشريكين التتمويين بتمويل المشروع في أحد هذين الإقليمين، حيث يدعم البنك الدولي محافظات ببيه وهوامبو ومالانجي، بينما يدعم المشروع الممول من الصندوق محافظتي كوانزا سول وهويلا.

6- ويهدف مشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها في كوانزا سول وهويلا إلى التصدي إلى قيدين أساسيين يعوقان التنمية الزراعية في أنغولا. أولاً، سيقوم المشروع ببناء القدرات المؤسسية على المستوى الوطني ككل وفي منطقتي المشروع. وثانياً، سيسهم المشروع في زيادة قدرة أصحاب الحيازات الصغيرة على الإنتاج الزراعي وكذلك زيادة إنتاجيتهم، وتعزيز الروابط السوقية لاحقاً. كذلك سيعالج المشروع الاختناقات في العرض الزراعي وسلاسل القيمة، بما في ذلك الإرشاد الزراعي، والري، وزيادة الإنتاجية، وزراعة الصون، والتكيف مع تغير المناخ، وإدارة ما بعد الحصاد، والروابط السوقية لمجموعة مختارة من المحاصيل. وتعتمد جميع هذه المبادرات اعتماداً كبيراً على الخبرات المكتسبة من مشروع الزراعة الموجهة نحو السوق لأصحاب الحيازات الصغيرة.

ثانياً - وصف المشروع

ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

7- سيغطي المشروع محافظتين جديدتين، وهما محافظة كوانزا سول ومحافظة هويلا.

- 8- وتتكون المجموعة المستهدفة الأساسية من 60 000 أسرة ريفية تضم حوالي 300 000 شخص، بما في ذلك 50 000 مزارع سيستفيدون من المشروع من خلال المدارس الميدانية للمزارعين، و10 000 مزارع سيستفيدون من خلال المشاركة في المدارس الميدانية إلى جانب الدعم الاستثماري (منهم 1000 مزارع سيستفيدون أيضا من تنمية الري). وتتكون المجموعة المستهدفة من (1) مزارعي الحيازات الصغيرة الذين يمتلكون أقل من هكتارين من الأرض التي تتوافر بها الإمكانيات اللازمة لزيادة الإنتاج والإنتاجية؛ (2) مجموعات النساء والشباب التي ستشارك في التجهيز والتسويق وتقديم الخدمات. وتشكل النساء ما لا يقل عن 50 في المائة من المجموعة المستهدفة، ويشكل الشباب 30 في المائة منها.
- 9- وترتكز استراتيجية الاستهداف على (1) الاستهداف الجغرافي؛ (2) الاستهداف الذاتي؛ (3) أدوات الاستهداف اللازمة لضمان الشمول. وتتضمن هذه الأدوات: (1) تدابير تيسيرية وتمكينية؛ (2) نهج لضمان المساواة بين الجنسين؛ (3) أنشطة للوصول إلى الشباب.

باء- الهدف الإنمائي للمشروع

- 10- يتمثل الهدف الإنمائي للمشروع في "زيادة الإنتاجية الزراعية لمجموعة مختارة من محاصيل أصحاب الحيازات الصغيرة في منطقتي المشروع وتعزيز إنتاجها وتسويقها".

جيم- المكونات/النتائج

- 11- سيتحقق الهدف الإنمائي للمشروع من خلال مكونين تقنيين:
- 12- **المكون الأول: بناء القدرات والتنمية المؤسسية** سيسهم هذا المكون في تعزيز المهارات التقنية والتنظيمية والإدارية لمزارعي الحيازات الصغيرة، وفي دعم السياسات والبيئة التمكينية المواتية لتنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. وسوف يضمن الدعم المقدم إلى الحكومة بناء قدرات كافية لتعزيز الإنتاجية وممارسة الزراعة كنشاط تجاري. ويضم هذا المكون ثلاثة مكونات فرعية: (1) تعزيز قدرات مزارعي الحيازات الصغيرة وجمعيات المزارعين من خلال مدارس المزارعين الميدانية؛ (2) تعزيز القدرات المؤسسية للوحدات التابعة لوزارة الزراعة في المحافظات وعلى مستوى البلد ككل؛ (3) تعزيز القدرات والمعرفة العامة لمعالجة ما يستجد من مشكلات بحثية. وتتمثل نتائج هذا المكون في (1) تعزيز المهارات التقنية والتنظيمية والإدارية لمزارعي الحيازات الصغيرة وجمعيات المزارعين؛ (2) دعم سياسات وبيئة تمكينية مواتية لتنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة؛ (3) تعزيز قدرة الحكومة على دعم أنشطة الإنتاج الزراعي لأصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها.
- 13- **المكون الثاني: دعم زيادة الإنتاج وإضفاء الطابع التجاري على الأنشطة الزراعية.** سيسهم هذا المكون في تعزيز رأس مال أصحاب الحيازات الصغيرة والروابط التي تربطهم بالأسواق من خلال دعم المشروعات الاستثمارية الفرعية لجمعيات المزارعين التي تهدف إلى تعزيز الإنتاجية الزراعية، وفرص الوصول إلى الأسواق والقيمة المضافة. وينقسم هذا المكون إلى مكونين فرعيين: (1) تقديم الدعم التقني؛ و(2) تقديم الدعم الاستثماري. وتتمثل النتيجة المتوقعة في زيادة الاستثمار في الإنتاج الزراعي وإدارة ما بعد الحصاد.

14- **المكون الثالث: إدارة البرامج .** ينقسم هذا المكون إلى مكونين فرعيين: (1) إدارة المشروعات؛ و(2) الرصد والتقييم. ويدعم المكون وزارة الزراعة ومعهد التنمية الزراعية في إدارة المشروع بفعالية في ضوء الهدف المرجو منه والإجراءات الائتمانية والمبادئ الإرشادية. وسيعمل المشروع مع نفس أجهزة الحوكمة والإشراف التي يعمل معها المشروع النظير الممول من البنك الدولي، سواء على المستوى الوطني أو على مستوى المحافظات، مما سيعزز أوجه التكامل والتآزر والاتساق بين المشروعين. وسيتم إنشاء وحدة منفصلة معنية بتنفيذ مشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها في محافظتي كوانزا سول وهوبلا وإدارته.

ثالثاً - تنفيذ المشروع

ألف - النهج

15- يراعي النهج المستخدم في تنفيذ المشروع النقاط التالية: (1) وزارة الزراعة ومعهد التنمية الزراعية لديهما قدرة محدودة على تنفيذ المشروع؛ (2) العديد من جمعيات المزارعين ليس لديها سوى قدرات تقنية وتنظيمية وتجارية محدودة؛ (3) اعتمدت النهج الحكومية المستخدمة في تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة في الجزء الأكبر منها على آليات غير مستدامة، مثل توفير مدخلات مجانية للمزارعين؛ و(4) ضعف السياسات الاجتماعية الاقتصادية لصالح المجتمع، مثل التمكين المحلي، واستهداف الفئات المستحقة وتعزيز المساواة بين الجنسين.

16- ولذلك سيتبع المشروع نهجاً تدريجياً يتكون من عدة مراحل، حيث يركز في البداية على توعية المزارعين، ثم على الدعم الاستثماري من خلال التعلم بالممارسة والاعتماد على مقدمي الخدمات في تنفيذ الأنشطة التي تتجاوز نطاق القدرات الأساسية لمعهد التنمية الزراعية.

باء - الإطار التنظيمي

17- **الإشراف على المشروع وتنسيق أنشطته:** ستكون وزارة الزراعة هي الوكالة المنفذة؛ كما سيتم دمج نظم تقديم الخدمات بالكامل في الهياكل الحكومية غير المركزية. وسوف تعتمد ترتيبات التنفيذ على المنهجية التي يستخدمها مشروع الزراعة الموجهة نحو السوق لأصحاب الحيازات الصغيرة ومشروع تنمية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وإضفاء الطابع التجاري عليها الممول من البنك الدولي. وستكون الإدارة والتنسيق مسؤولية وزارة الزراعة ومعهد التنمية الزراعية. وستتلقى وزارة الزراعة دعماً من لجنة تنسيق المشروع التي يرأسها وزير الزراعة. وسيتم إنشاء لجنة معنية بتنسيق المشروع في كل محافظة، ويرأسها مدير الزراعة في المحافظة وتضم مدير معهد التنمية الزراعية في المحافظة والمنظمات غير الحكومية وممثلين عن الفئات المستفيدة وشركات من القطاع الخاص. ولضمان تنفيذ القرارات الصادرة عن لجنة تنسيق المشروع في الوقت الملائم، ستعين اللجنة لجنة فرعية معنية بتنفيذ المشروع مكونة من المدير العام لمعهد التنمية الزراعية التابع لوزارة الزراعة ومدير المشروع والمدير المالي.

18- **الهياكل الإدارية للمشروع:** سيتم إنشاء وحدة تنفيذ المشروع في لواندا، وسيعمل بها منسق، ومختص إدارة مالية، ومختص توريد، ومختص في مجال الرصد والتقييم وإدارة المعرفة، وموظفو دعم. وفي كل من المحافظتين المشاركتين، سيتم إنشاء وحدة معنية بتنفيذ المشروع في المحافظة يعمل بها مختص بالتنسيق

بين المناطق، ومحاسب، وموظفو دعم. وتتولى وحدة تنفيذ المشروع ووحدة تنفيذ المشروع في المحافظتين المهام اليومية المرتبطة بتنفيذ المشروع، بما في ذلك الإدارة والإشراف التقني والتخطيط والإدارة الائتمانية والإبلاغ وغيرها.

جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

19- سيستخدم الإطار المنطقي باعتباره أداة للتخطيط والرصد والتقييم بغرض ضمان توافر المعلومات اللازمة لعملية صنع القرار وتيسير الإبلاغ للحكومة والصندوق وأصحاب المصلحة. وستكون عملية التخطيط عملية لامركزية، تبدأ على مستوى المقاطعات بإعداد خطط سنوية يتم دمجها لاحقاً في صورة خطة عمل وموازنة سنويتين للمشروع ككل.

20- وسيعتمد نظام الرصد والتقييم على الخبرة المكتسبة من مشروع زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة الموجهة نحو السوق، وسيتيح المعلومات اللازمة لدعم الإدارة والإبلاغ، بما في ذلك نظام إدارة النتائج والأثر لدى الصندوق. وسوف يركز الرصد على الأنشطة المحددة في خطة العمل والموازنة السنويتين، وعلى إجراء مراجعة تراكمية على النتائج/المخرجات. وسيضمن نظام الرصد والتقييم: (1) إجراء مسح أساسية ومسوح في نهاية المشروع؛ (2) جمع بيانات بصفة منتظمة بشأن أنشطة المشروع ومخرجاته ونتائجه وآثاره؛ (3) إعداد دراسات خاصة. وسوف يتم إنشاء قاعدة بيانات خاصة بالمشروع لحفظ بيانات المسوح الأساسية والنهائية، إلى جانب جميع البيانات المتصلة بتنفيذ أنشطة المشروع المرتبطة ارتباطاً مباشراً بالمخرجات.

21- وفي ضوء خبرة الصندوق بالمنطقة، سيتم الاستفادة من المعرفة المكتسبة من العمل في البلدان الأخرى في تنفيذ المشروع. وستتيح النتائج المحققة من إنشاء المدارس الزراعية الميدانية للقائمين على المشروع تعلم أفضل الوسائل لتزويد أصحاب الحيازات الصغيرة بالمعرفة والأدوات العملية اللازمة لتطبيق أفضل الممارسات الزراعية، والتكيف مع تغير المناخ، وتعزيز مهاراتهم ذات الصلة بالتسويق والسمود والقراءة والكتابة والأنشطة التجارية، وزيادة وعيهم بقضايا التغذية وتحسين وضعهم التغذوي، والتحول التدريجي نحو نشاط الزراعة التجارية.

دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

22- الإدارة المالية: نظراً لعدم وجود أي تقييمات حديثة للإنفاق العام والمساءلة المالية في أنغولا، فقد تم الاعتماد على التقييمات التي أجراها البنك الدولي في سياق المشروع ومؤشر تصورات الفساد الصادر عن منظمة الشفافية الدولية. ولا تزال نظم الإدارة المالية العامة والتوريد ضعيفة نسبياً، وتعتبر المخاطر الكامنة "مرتفعة". لذلك سيتم اتخاذ تدابير وقائية لخفض هذه المخاطر إلى مستوى "مخاطر متوسطة" بمجرد تنفيذ المشروع. وسوف يستخدم المشروع نظم إدارة مالية مماثلة لتلك المستخدمة في مشروع زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة الموجهة نحو السوق والمشروع النظير الممول من البنك الدولي، بما في ذلك استخدام برنامج المحاسبة PRIMavera. وسوف تتضمن وحدة تنفيذ المشروع ووحدة تنفيذ المشروع في المحافظتين محاسبين ضمن طاقم الموظفين. وفي ظل ترتيبات التمويل الموازية، سيتم تطبيق إجراءات الإدارة المالية الخاصة بالصندوق على النحو الوارد في دليل تنفيذ المشروع.

- 23- وتسري شروط الإقراض العادية على هذا القرض المقترح تقديمه لأنغولا، ويبرم القرض بالدولار الأمريكي. وسوف تدار الأموال من خلال حساب خاص يتم إنشاؤه خصيصاً لتلقي تمويل المشروع من الصندوق. وستكون حسابات المشروع بالدولار الأمريكي والكوانزا. وسوف يستخدم الحساب المفتوح بالدولار الأمريكي في سداد مستحقات الموردين عن العقود المبرمة بالدولار الأمريكي وسداد أي تكلفة بالعملة الأجنبية.
- 24- **مراجعة الحسابات:** تتولى شركة مراجعة حسابات خاصة مستقلة مراجعة القوائم المالية للمشروع وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات. ويعرض تقرير مراجعة الحسابات على الصندوق خلال ستة أشهر بعد نهاية السنة المالية. ويتحمل المشروع تكلفة مراجعة الحسابات. وسوف تركز اختصاصات المراجعة على عملية المنح المقابلة خصيصاً.
- 25- **التوريد:** سيتم إجراء جميع عمليات التوريد وفق المبادئ التوجيهية للتوريد المعمول بها لدى الصندوق "سياسة الصندوق لمكافحة التلبس والفساد في أنشطته وعملياته". وسوف يتولى معهد التنمية الزراعية التابع لوزارة الزراعة مسؤولية تنفيذ جميع عمليات التوريد التي يجب أن تكون في حدود خطة العمل والموازنة السنويتين المعتمدين. ويجب أن تتسق عمليات التوريد مع خطط التوريد التي تحدد البنود المقرر توريدها والجهة المسؤولة عن التوريد وأساليب التوريد الملائمة. وتعد جميع عمليات التوريد الممولة من الصندوق غير خاضعة للضرائب أو الرسوم الجمركية.

هاء - الإشراف

- 26- سيتم تنفيذ المشروع تحت إشراف الصندوق وبالتعاون الوثيق مع الحكومة، ومعهد التنمية الزراعية. وتنظم بعثتان إشرافيتان سنوياً. وسوف تركز بعثات دعم تنفيذ المشروع على القضايا التقنية، والتخطيط، والمساواة بين الجنسين والاستهداف، والتوريد، والإدارة المالية، والرصد والتقييم، والشراكات، ودمج الأنشطة في إطار الحوكمة الحالي الذي يشهد تطوراً تدريجياً، ورصد المخرجات والنتائج. وسوف يتم التنسيق بين بعثات الصندوق والبنك الدولي لضمان فعالية استخدام الموارد البشرية.

رابعاً - تكاليف المشروع وتمويله وفوائده

ألف - تكاليف المشروع

- 27- تقدر تكلفة المشروع الإجمالية خلال فترة تنفيذه التي تمتد لسبع سنوات بحوالي 38.2 مليون دولار أمريكي، شاملة الطوارئ المادية والسعرية. ويشكل المكون الأول 40 في المائة من التكلفة الإجمالية، بينما يشكل المكون الثاني 39 في المائة، ويمثل المكون الثالث 21 في المائة. ويرد فيما يلي عرض موجز لتكاليف المشروع موزعة حسب المكونات.

الجدول 1: تكاليف المشروع بحسب المكون - موجز

تكاليف المشروع بحسب المكون والجهة الممولة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	قرض الصندوق	المقترض/الطرف المنظير	المستفيدون	المجموع
المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ
1- بناء القدرات والتنمية المؤسسية				
1- تعزيز قدرات جمعيات المزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة من خلال المدارس الزراعية الميدانية	4.5	2.2	-	6.7
2- تعزيز القدرات المؤسسية للوحدات التابعة لوزارة الزراعة في المحافظات والمحافظات والبلد ككل	3.0	4.8	-	7.8
3- تعزيز القدرات والمعرفة العامة بغرض التصدي للقضايا البحثية الجديدة	0.2	0.8	-	1.0
المجموع الفرعي	7.7	7.8	-	15.5
2- دعم زيادة الإنتاج وإضفاء الطابع التجاري على الأنشطة الزراعية				
1- تقديم الدعم الفني	6.5	0.0	-	6.5
2- تقديم الدعم الاستثماري	7.1	0.0	1.1	8.2
المجموع الفرعي	13.6	-	1.1	14.7
3 - إدارة المشروع	7.6	0.4	-	8
مجموع تكلفة المشروع	28.8	8.2	1.1	38.2

باء- تمويل المشروع

28- سيُمول المشروع من خلال: (1) قرض الصندوق بقيمة 28.8 مليون دولار أمريكي (75.5 في المائة من مجموع تكلفة المشروع)؛ (2) مساهمة الحكومة بقيمة 8.2 مليون دولار أمريكي (21.6 في المائة من التكلفة الإجمالية)، لتغطية الرسوم الجمركية والضرائب وبعض التكاليف التشغيلية لخدمات التواصل مع الجمهور والبحث الزراعي؛ و(3) مساهمة المستفيدين بقيمة 1.1 مليون دولار أمريكي (3 في المائة من مجموع التكلفة) للمشاركة في تمويل المشروعات الفرعية في إطار المكون الفرعي-2-2. وترد التفاصيل في الجدول التالي.

الجدول 2: خطة التمويل

تكاليف المشروع بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	قرض الصندوق		المقترض / الجهة النظرية		المستفيدون		المجموع	
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
1 - الأشغال	1.6	86.4	0.1	2.9	0.2	10.7	1.9	10.7
المجموع الفرعي:	1.6	86.4	0.1	2.9	0.2	10.7	1.9	10.7
2 - السلع والمعدات	0.6	83.0	0.1	17.0	-	-	0.8	-
(أ) المركبات	0.3	83.0	0.1	17.0	-	-	0.4	-
(ب) المعدات	1.0	83	0.2	17	-	-	1.2	-
المجموع الفرعي:	1.0	83	0.2	17	-	-	1.2	-
3 - الخدمات الاستشارية	2.3	99.5	0	0.5	-	-	2.3	-
(أ) الاستشارات الفردية	11.9	99.8	0	0.2	-	-	11.9	-
(ب) استشارات الشركات والمنظمات غير الحكومية	14.2	99.8	0	0.2	-	-	14.2	-
المجموع الفرعي:	14.2	99.8	0	0.2	-	-	14.2	-
4 - التدريب وحلقات العمل	0.6	100	0	0	-	-	0.6	-
(أ) التدريب المحلي وحلقات العمل	-	-	-	-	-	-	-	-
(ب) التدريب الدولي	0.6	100	0	-	-	-	0.6	-
المجموع الفرعي:	0.6	100	0	-	-	-	0.6	-
5 - التكاليف التشغيلية	1.1	12.5	8.0	87.5	-	-	9.1	-
6 - الرواتب والبدلات	5.2	100	-	-	-	-	5.2	-
7 - المنح والدعم	3.9	81.3	-	-	0.9	18.8	4.8	18.8
8 - الائتمان	1.2	100	-	-	-	-	1.2	-
إجمالي تكلفة المشروع	28.8	75.5	8.2	21.6	1.1	2.9	38.2	2.9

جيم - تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

29- سيسهم المشروع في تحسين سبل المعيشة والوضع التغذوي للأسر المستفيدة التي يبلغ عددها 60 000 أسرة، وتوفير فرص عمل على مستوى المزارع وجمعيات المزارعين، وتيسير تنمية سلاسل القيمة الزراعية.

30- وتتمثل أهم الفوائد المستمدة من المشروع فيما يلي: (1) زيادة الإنتاج الزراعي ورفع الإنتاجية: بفضل استخدام التقنيات المتطورة؛ وزيادة قدرة المزارعين على الوصول إلى المياه، وتعزيز كفاءة استخدام المياه؛ (2) زيادة الدخل النقدي للمشاركين من أصحاب الحيازات الصغيرة؛ (3) تحسين الأمن الغذائي والتغذوي والحد من التعرض للصدمات الخارجية، لا سيما تغير المناخ؛ (4) خفض تكلفة المعاملات وخسائر ما بعد الحصاد من خلال دمج المعاملات وأنشطة التسويق من خلال جمعيات المزارعين والأطراف الفاعلة الأخرى في سلاسل القيمة، وزيادة قدرة أصحاب الحيازات الصغيرة على الحصول على التمويل؛ (5) تعزيز القيمة المضافة من جانب أصحاب الحيازات الصغيرة وجمعيات المزارعين؛ (6) تعزيز القدرة على التفاوض، وزيادة فهم الأسواق، وتعزيز القدرات الإدارية لأصحاب الحيازات الصغيرة ومنظماتهم؛ (7) تحسين آليات صون

الموارد الطبيعية، وتعزيز التنوع الإحيائي والقدرة على الصمود في مواجهة تغير المناخ؛ (8) تعزيز القدرات المؤسسية لوزارة الزراعة ومعهد التنمية الوطنية على المستوى المركزي وفي المحافظات والبلديات.

التحليل الاقتصادي

31- يُتوقع أن يبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي للمشروع 18 في المائة، وصافي قيمته الحالية 28.3 مليون دولار أمريكي، مما يجعله فرصة جذابة للغاية من المنظور الاقتصادي. وتقدر الفوائد الاقتصادية التراكمية للمشروع اعتباراً من العام الثامن وما بعده بحوالي 6.7 مليون دولار أمريكي سنوياً.²

دال - الاستدامة

32- تعتمد استدامة المشروع على (1) مدارس المزارعين الميدانية التي تخرج عدداً كبيراً من المزارعين والمنسقين المدربين الذين سيستمرون في تقديم المساعدة التقنية لنظرائهم لفترة طويلة عقب انتهاء المشروع؛ (2) الدعم الاستثماري، الذي سيساعد في زيادة دخول المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة ومنظمتهم، وتعزيز علاقتهم مع التجار وموردي المدخلات وشركات تجهيز المنتجات الزراعية والمؤسسات المالية؛ ورفع جدارتهم الائتمانية وزيادة قدرتهم على الاستفادة من الخدمات المصرفية؛ وتمكينهم من مراكمة رأس المال، وتعزيز قدراتهم الاجتماعية والتسويقية مما يجعلهم أقل اعتماداً على الدعم الخارجي؛ (3) تعزيز القدرات المؤسسية للخدمات العامة. وسوف يساهم الدعم المقدم إلى المؤسسات الحكومية في تعزيز قدراتها في مجال السياسات والبحث والتواصل والتنفيذ، كما سيضمن مزيداً من الاستدامة للمشروع.

33- وتعتمد استراتيجية الخروج على: بناء القدرات على مختلف المستويات، بما في ذلك المزارعين ومنظمتهم وأجهزة الخدمات العامة والأطراف الفاعلة في سلاسل القيمة، وربط أصحاب الحيازات الصغيرة وجمعيات المزارعين بالأطراف الفاعلة في سلاسل القيمة (المشترون/التجار، وموردو المدخلات) وزيادة أصولهم وتحسين مخططات المشروعات التجارية ورفع جدارتهم الائتمانية؛ ومساعدة أصحاب الحيازات الصغيرة على التحول تدريجياً إلى الزراعة التجارية.

هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

34- تقدر المخاطر الكلية للمشروع بأنها مرتفعة بسبب ضعف القدرة على التنفيذ وإدارة الائتمان. وفيما يلي أهم المخاطر والتدابير المقترحة لتخفيف أثرها.

² وفقاً لتقييم المصروفات العامة والمساهلة المالية المعد عن المشروع الممول من البنك الدولي، يبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي 19 في المائة وصافي القيمة الحالية 50 مليون دولار أمريكي (على أساس سعر خصم يبلغ 10 في المائة).

أهم المخاطر	ترتيبات التنفيذ المقترحة لتخفيف أثر المخاطر
ضعف القدرات المؤسسية، بما في ذلك قدرات التوريد والحكومة.	سيقوم على تنفيذ المشروع موردو الخدمات الذين يتمتعون بخبرات مثبتة في المجالات التي سيتم الاستعانة بها فيها. فعلى سبيل المثال، سيتم التعاقد من الباطن مع منظمة الأغذية والزراعة لإنشاء مدارس المزارعين الميدانية، كما هو الحال في المشروع الممول من البنك الدولي. وسوف يتم بناء قدرات العاملين في وحدات معهد التنمية الزراعية بالمحافظات والبلديات في مجالات تصميم المشروعات والتنسيق والرصد والإشراف. ورغم الارتفاع النسبي في التكاليف الجارية، فإن معدل دوران العمالة المهنية يمثل خطراً كبيراً في سوق عمل تنافسية للغاية تشهد ارتفاعاً في الطلب وانخفاضاً في العرض.
التباطؤ في بدء الأنشطة	تعيين منسق مشروع لمدة ستة شهور لدعم معهد التنمية الزراعية في (1) إنشاء وحدة تنفيذ المشروع ووحدة تنفيذ المشروع في المحافظتين؛ (2) إعداد شروط المراجع والإعلان عن الوظائف اللازمة لوحدة تنفيذ المشروع ووحدة تنفيذ المشروع في المحافظتين؛ (3) إعداد مستندات العطاءات وتنظيم العطاءات وإعداد مبادئ توجيهية لاختيار موردي الخدمات؛ (4) إعداد العقود الخاصة بموظفي المشروع و موردي الخدمات؛ (5) إنشاء مكاتب بالمحافظتين؛ (6) والتأكد من توافر التمويل الخاص ببدء الأنشطة في إطار القرض المقدم.
هناك عدد محدود من موردي الخدمات الذين يتمتعون بالمعرفة والخبرة اللزمتين لمجال المشروع.	الاستعانة بموردي خدمات ذوي خبرة من المحافظات الأخرى ومن المنطقة والبلدان الأخرى لقيادة موردي الخدمات وتشجيع الشراكات والتدريب مع المحلي منها. ويمكن التعاقد مع موردي الخدمات بالاشتراك مع البنك الدولي لجذب انتباه المستثمرين ذوي الكفاءة على حضور عطاءات العقود.
ضعف القدرات المؤسسية وقدرات إدارة الائتمان	سيتم تعيين مدير مالي ذي خبرة وسيكون مدعوماً من قبل محاسبين بوحدة تنفيذ المشروع ووحدة تنفيذ المشروع بالمحافظتين. ويختص هذا المدير بأعمال الإدارة المالية بما في ذلك وضع نظام إدارة ومعلومات مالية وفق القواعد واللوائح المطبقة لدى الصندوق، ووضع الإجراءات اللازمة لإدارة الشؤون المالية للمشروع وإدراجها في دليل تنفيذ المشروع؛ وتقديم التدريب لموظفي الإدارة المالية في المحافظتين، والإبلاغ.

خامساً - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

35- يتسق تصميم المشروع مع سياسات الصندوق بشأن الاستهداف والمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وإجراءات التقييم الاجتماعي والبيئي والمناخي المعمول بها لدى الصندوق. كذلك يتسق المشروع مع سياسة الصندوق لإدارة البيئة والموارد الطبيعية واستراتيجية الصندوق لتغير المناخ. ويتسق التركيز التغذوي للمشروع مع التزام الصندوق باتخاذ التدابير المراعية للتغذية وتعميم قضية التغذية.

باء - المواءمة والتنسيق

36- يتسق تصميم المشروع مع سياسات الحكومة، بما في ذلك: (1) استراتيجية مكافحة الفقر لعام 2005؛ (2) الاستراتيجية الوطنية لعام 2009، المعنية بالأمن الغذائي والتغذوي؛ (3) البرنامج المتكامل للتنمية الريفية وكافة الفقر في البلديات. وتم إعداد المشروع بالتشاور مع الجهات الشريكة في تعزيز الإنتاج الزراعي والإنتاجية والروابط السوقية.

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

37- يستند المشروع إلى خبرة الصندوق والبنك الدولي المستمدة من مشروع الزراعة الموجهة نحو السوق لأصحاب الحيازات الصغيرة، ويهدف إلى الحد من الفقر الريفي من خلال تشجيع التنمية الاقتصادية الريفية ومساعدة أصحاب الحيازات الصغيرة على التحول من إنتاج الكفاف إلى الترخيص من أنشطة الزراعة التجارية محدودة النطاق. ويسعى المشروع إلى تحسين فعالية السياسات والممارسات بغرض تسريع نمو الزراعة

كشاطر تجاري بين الأسر من أصحاب الحيازات الصغيرة في أنغولا. وسوف يسهم المشروع في زيادة التركيز على النساء والشباب بوصفهم مجموعات مستهدفة ذات أولوية في مدارس المزارعين الميدانية؛ كما سيدعم تعميم أنشطة الزراعة المراعية للتغذية والأنشطة الزراعية التجارية من خلال تقديم الدعم الاستثماري.

دال- الانخراط في السياسات

38- سيدعم المشروع الحكومة في خلق بيئة سياساتية ومؤسسية مواتية لتحقيق هدفين، أولاً زيادة إنتاج المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة وتحسين إنتاجيتهم، وثانياً دعم الزراعة بدوافع تجارية والتنمية الريفية. وسوف يساعد المشروع في إنشاء الهياكل اللازمة لمواجهة القضايا المرتبطة بإدارة المخاطر الزراعية.

سادسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

39- ستشكل اتفاقية تمويل المشروع بين جمهورية أنغولا والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض. ترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كذيل أول بهذه الوثيقة.

40- وجمهورية أنغولا مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

41- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

سابعا- التوصية

42- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:
قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية أنغولا قرضاً بشروط عادية تعادل قيمته ثمانية وعشرين مليوناً وثمانمائة ألف دولار أمريكي (28 800 000 دولار أمريكي)، وأن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement: "Smallholder Agriculture Development and Commercialization Project in Cuanza Sul and Huila Provinces (SADCP-C&H-SAMAP)"

(Negotiations concluded on 6 April 2017)

Loan Number: _____

Project Title: Smallholder Agriculture Development and Commercialization Project in Cuanza Sul and Huila Provinces (SADCP-C&H-SAMAP) ("the Project")

The Republic of Angola (the "Borrower")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

WHEREAS, the Borrower has requested financing from the Fund and the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) for the Project; and

WHEREAS, the Borrower has entered into a Loan Agreement with IBRD (the "IBRD Agreement") for this purpose.

NOW, THEREFORE, the Parties hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2), and the Special Covenants (Schedule 3).
2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of April 2014, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.
3. The Fund shall provide a loan to the Borrower (the "Financing"), which the Borrower shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1. The amount of the Loan is twenty-eight million eight hundred thousand United States Dollars (USD 28 800 000).

2. The Loan is granted on ordinary terms, and shall be subject to interest on the principal amount of the Loan outstanding at a rate equal to the IFAD Reference Interest Rate, payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency, and shall have a maturity period of eighteen (18) years, including a grace period of five (5) years starting from the date that the Fund has determined that all general conditions precedent to withdrawal have been fulfilled in accordance with Section 4.02(b) of the General Conditions.
3. The Loan Service Payment Currency shall be the US Dollar.
4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1st January.
5. Payments of principal and interest shall be payable on each 15 May and 15 November.
6. There shall be one Designated Account denominated in USD and two Operational Accounts, one denominated in USD and the other in AOA, for the benefit of the Lead Agency.
7. The Borrower shall provide counterpart financing for the Project in an amount equivalent to eight million two hundred thousand United States Dollars (USD 8 200 000).

Section C

1. The Lead Project Agency shall be the Ministry of Agriculture (MINAGRI).
2. The Project Completion Date shall be the seventh anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Section D

The Financing will be administered and the Project supervised by the Fund.

Section E

1. The following are designated as additional specific conditions precedent to withdrawal:
 - (i) The Designated Account shall have been duly opened;
 - (ii) The Project Coordination Committee (PCC) headed by the Minister of Agriculture or his representative shall have been duly established;
 - (iii) The Project Implementation Unit (PIU), headed by the Project Coordinator shall have been established;
 - (iv) An off-the-shelf accounting software able to provide financial reports as per IFAD standards shall have been duly procured, installed and implemented;

4. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower:

Minister of Finance
Ministry of Finance
Largo da Mutamba
Caixa Postal 1235
Luanda
Angola

For the Fund:

President
International Fund for Agricultural Development
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

This Agreement, dated _____, has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Borrower.

REPUBLIC OF ANGOLA

*(Authorized Representative
Name and title)*

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Gilbert F. Hounbo
President

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. *Target Group.* The Project shall be implemented in Cuanza Sul and Huila Provinces. The Project shall benefit up to 60,000 rural households, representing about 300,000 people. The target group is the small farmers, rural women and youth.
2. *Goal.* The Project development goal is to diversify the economy, generate revenue and improve livelihoods *and food security of poorer households.*
3. *Objective.* The Project objective is to increase smallholder agriculture productivity, production and marketing for selected crops.
4. *Components.* The Project shall consist of the following components:
 - 4.1 **Component 1: Capacity Building and Institutional Development.** The component will strengthen smallholder farmers' technical, organisational and managerial competencies and support a more conducive policy and enabling environment for smallholder agriculture. Support to government will ensure that adequate capacity is built for farming as a business and enhance commercialisation and value addition.
 - 4.2 **Component 2: Support for Increased Production and Commercialisation.** The component will strengthen smallholder capital and market linkages through support on a priority basis for investment sub-projects for farmers' organisations (FOs) to improve their agricultural production and productivity. For market access and commercialisation the Project will first develop business models and test pilot them before any rolling out activities as of third year of implementation. The Project will promote provision of matching grants and short and medium term credit to be extended by PFIs (banks and non-bank microcredit institutions).
 - 4.3 **Component 3: Project Management, Monitoring and Evaluation.** The component is comprised of two subcomponents: (i) Project management; and (ii) Monitoring & Evaluation (M&E). It will support IDA in managing the Project effectively and in accordance with its objective, procedures and fiduciary guidelines and M&E system-to be established. The Project will use the same governance and oversight bodies as World Bank funded Sister Project (SADCP-WB), both at the national and the provincial levels. This will strengthen the complementarities and synergies between the two parallel-funded projects.

I. Implementation Arrangements

5. *Lead Project Agency.* In its capacity as the Lead Project Agency, the MINAGRI shall have overall responsibility for Project implementation.
6. *Project Coordination Committee (PCC).* A PCC with relevant representation at national level shall provide oversight, policy direction and coordination between key government institutions. The PCC shall be headed by the Minister of MINAGRI. At provincial level, there will be a Provincial Project Coordinating Committee (PPCC) which will be chaired by the Provincial Vice Governor for Economic Affairs, and composed of the

Provincial Agriculture Director, the IDA Provincial Chief, NGOs, representatives of beneficiaries and of private sector operators. To ensure that the decisions of PCC are executed in a timely manner, the PCC will appoint a Project Implementation Sub-Committee (PISC) consisting of the MINAGRI/IDA Director General, the Project Manager and the Financial Manager.

7. *PIU.* The Project Implementation Unit (PIU) will be established in Luanda; it will be staffed by a coordinator, a financial management specialist, a procurement specialist, an M&E and knowledge management specialist and support staff. In each participating province, there will be a provincial implementation unit (PPIU) which will be staffed by an area coordinator, an accountant and key-support staff. Both the PIU and the two PPIUs will be entrusted with the day to day implementation of the Project including management, technical supervision, planning, fiduciary management, reporting, etc.

8. *Planning.* The Logical Framework will be used as a tool for planning and M&E, to ensure that necessary information is available for management decision-making, and to facilitate reporting to the Government, IFAD and stakeholders. To ensure a smooth transition of implementation from year to year, the final AWPB draft will be distributed to all SADC implementing agencies by 31st December of every year. The timeframe and process of AWPB preparation, review and approval will follow the same as that of the SADC-WB in order to ensure harmonisation of national-level activities under components 1 and 2.

9. *Monitoring and evaluation.* The M&E system will build on the experience of Market-oriented Smallholder Agriculture Project (MOSAP) and provide information that informs management decision-making and reporting, including data for IFAD's Results and Impact Management Systems (RIMS). Monitoring will focus on the activities defined on creating a cumulative overview of results/outputs. The M&E system will be decentralized under the oversight of a planning/M&E officer and a knowledge management officer. Knowledge management will ensure a continuous learning process in which data are compiled, analysed and disseminated as lessons learned, along with thematic studies and stories from the field. Information-sharing within the aligned portfolio will receive particular attention.

10. *Financial Management (FM).* The Project will employ similar financial management systems to those used under MOSAP and SADC-WB, including use of the PRIMAVERA accounting software. Both the PIU and the two provincial PIUs will include accounting staff. Given the parallel financing, IFAD financial management procedures will be followed as articulated in the Project Implementation Manual (PIM).

11. *Audit.* The Project's financial statements will be audited by independent auditors in accordance with International Standards on Auditing and the audit report will be submitted to IFAD within six months after the financial year-end. The arrangements for the appointment of the external auditors of the Project financial statements shall be in accordance with the IFAD Project Audit Guidelines. Supervision missions will review internal and external audit reports and assess the implementation status of recommendations.

12. *Supervision.* IFAD and the Government will conduct supervision missions annually. Supervision and implementation support missions by the World Bank and IFAD will be as much as possible synchronised. Implementation support will focus on technical issues, planning, gender and targeting, procurement, financial management, M&E, partnerships, the integration of activities within the evolving governance framework; and monitoring of outputs and outcomes.

13. *Project Implementation Manual (PIM).* The Project shall be implemented in accordance with the approved AWPB and the PIM, the terms of which shall be adopted by the Lead Project Agency subject to the Fund's prior approval. The PIM shall include, among other things; (i) terms of reference, implementation responsibilities and appointment modalities of all Project staff and consultants; (ii) Project operating manuals

and procedures; (iii) monitoring and evaluation systems and procedures; (iv) a detailed description of implementation arrangements for each Project component; (v) Terms of references (TORs) and modalities for the selection of the service providers, to be based on transparent and competitive processes; (vi) detailed modalities of the sub-projects; (vii) financial management and reporting arrangements including accounting, approval of payments, financial reporting, internal controls, fixed asset management, as well as internal and external audit; and (viii) the good governance and anti-corruption framework.

Schedule 2

Allocation Table

1. *Allocation of Loan Proceeds.* (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the allocation of the amounts of the Loan to each Category and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	Loan Amount Allocated (expressed in USD)	Percentage
I. Goods, Services and Inputs	17 400 000	100% net of taxes
II. Grants and Subsidies	3 900 000	100% net of taxes
III. Credit, Guarantee Funds	1 200 000	100% net of taxes
IV. Operating Costs	1 100 000	100% net of taxes
V. Salaries and Allowances	5 200 000	100% net of taxes
TOTAL	28 800 000	

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

- (i) "Goods, Services and Inputs" includes: Works; Goods and Equipment; Consulting Services; and Training and Workshops.
- (ii) "Grants and Subsidies" consist of matching grants under Component 2.
- (iii) "Credit, Guarantee Funds" consists of short and medium term credit to be extended by PFIs (banks and non-bank microcredit institutions) under Component 2.

2. *Start-up Costs.* Withdrawals in respect of expenditures for start-up costs incurred before the satisfaction of the general conditions precedent to withdrawal but after the date of entry into force shall not exceed an aggregate amount of USD 300 000 and shall be incurred only for expenses related to pre-implementation start-up activities under Categories I, IV and V above.

Schedule 3

Special Covenants

In accordance with Section 12.01(a) (xxiii) of the General Conditions, the Fund may suspend, in whole or in part, the right of the Borrower to request withdrawals from the Loan Account if the Borrower has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and the Fund has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project:

1. *Gender.* The Borrower shall ensure that gender concerns shall be mainstreamed in all Project activities throughout the Project Implementation Period. The Borrower shall also ensure that women beneficiaries shall be represented in all Project activities and that they receive benefits from the Project outputs.
2. *Tax Exemption.* The Borrower shall, to the fullest extent possible, exempt the proceeds of the Financing from all taxes. Any taxes which the Project is nonetheless obliged to pay shall be promptly reimbursed by the Borrower.
3. *Internal Audit.* The National Inspectorate of Finance or an independent and qualified internal audit firm acceptable to IFAD will perform Project internal audits in accordance with an annual risk-based work-plan.
4. *Key Project Staff.* The Borrower shall ensure that key staff are recruited and in the event of turnover they are replaced on a timely basis. Should the recruitment process be prolonged, where appropriate the Borrower shall make recourse to a suitably qualified external service provider acceptable to IFAD.

Logical framework

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions (A) / Risks (R)
	Name	Baseline	Mid-term (YR4)	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
Goal: To diversify the economy, generate revenue and improve livelihoods and food security of poorer households	1. Increased asset index for 60,000 households	Baseline data	10 per cent increase (from baseline)	25 per cent increase (from baseline)	Baseline, mid-term and end of project surveys	Yr1, Yr4, Yr7	Service provider	
	2. Decrease in chronic malnutrition among children under 5 years	Cuanza sul (34.3 per cent); Huila (33.7 per cent)	2.5 per cent reduction from baseline	5 per cent reduction from baseline	Baseline survey, nutritional assessments	Yr1, Yr4, Yr7	Service provider	
Development Objective: To increase smallholder agriculture productivity, production and marketing for selected crops in the Project areas.	3. Number of beneficiaries reached 3a. of which women (per cent) 3b. of which youth (per cent) 3c. of which FFS beneficiaries receiving nutrition education	0	20.000 50 per cent 30 per cent 30 per cent	60.000 50 per cent 30 per cent 60 per cent	Reports of implementing entities and IDA records	6-monthly	PIU, PPIU, IDA, service providers	Substantial policy, governance and macroeconomic risks (R) Weak institutional capacity of project implementation (R)
	4. Average crop yields	Baseline data			Surveys of the FFS/FBS participants and sub-project beneficiaries	Yr1, Yr4, Yr7	PIU IDA, service provider	
	Maize (MT/ha)	0.5	1.0	2.1				
	Beans (MT/ha)	0.3	0.55	0.9				
	Onion (MT/ha)	8.0	12.0	14.0				
	Irish potato (MT/ha)	9.0	10.0	12.0				
	Cassava (MT/ha)	7.0	9.0	13.0				
	5. Proportion of targeted smallholder production marketed (per cent)	15	20	25	Surveys of the FFS/FBS participants and sub-project beneficiaries	Yr1, Yr4, Yr7	PIU IDA, service provider	
Outcome 1: Smallholder farmers' technical, organizational and managerial competence improved								Delays in setting up PIU and PPIUs and signing of contracts with service providers
Output 1.1: Smallholder farmers' technical, organizational and managerial competence improved	6. Number of farmers having completed FFS training (of which 50 per cent women/ 30 per cent youth)	0	20,000	60,000	IDA records	6-monthly	IDA, service provider	
Output 1.2: Supported smallholder farmers' organizations and cooperatives (FOs) functioning	7. Percentage of FOs operational	0	30 per cent	60 per cent	Reporting service provider	6-monthly	PIU, IDA	
Outcome 2: More conducive policy and enabling environment for smallholder agriculture	8. Appropriate smallholder agricultural policies included in national & sectoral development plans	0	1	3	National Development Plans/sector Strategy Reports/ Surveys of the FFS/FBS participants	Yr1, Yr4, Yr7	PIU, IDA, service provider	Slow start-up of activities ® Weak capacity of public service®(R)

Output 2.1: MINAGRI staff that benefitted from training	9. Number of MINAGRI/IDA/ICA staff having completed training course	0	100	150	Reporting service provider	6-monthly	PIU, IDA	
Output 2.2: Registration of farmers' associations and cooperatives (including Water User Associations) streamlined and supported	10. No. of registered entities (with membership data disaggregated by gender)	0	50	165	Registrar	Annual	MINAGRI	
Outcome 3: Government capacity to support climate resilient smallholder agricultural production and commercialization enhanced	11. Percentage of beneficiaries of FFS that adopted at least 2 new technologies	0 per cent	80 per cent	80 per cent	Ex-post evaluation	Yr7	PIU	Weak capacity of public serv@s (R)
Output 3.1: Institutional capacity of national and provincial-level agricultural research system strengthened	12. Number of recommended technology packages for project crops and target groups developed	0	5	10	IIA & IDA	Annual		Sufficient capacity of IIA& IDA to prepare technology kits (A)
Output 3.2: Number of climate resilience technologies demonstrated in project area	13. Number of adapted climate resilience technologies applied	0	8	20	Reporting IDA	6-monthly	IDA	
Outcome 4: Investments in agricultural production and post-harvest management increased								Slow start-up of ac@ities (R)
Output 4.1: Sub-projects (SP)/Business plans (BP)' technical, economic, financial, social, environmental and climate resilience feasibility proven	14. Number of SPs/BPs approved for financing and implemented, of which:	0	50	150	IDA reporting	Annual	PPIUs	
	SP for production enhancement	0	40	120				
	SP for value addition and commercialization ³	0	3	30				
Output 4.2: Financial products for farmers organizations and rural businesses introduced	15a. Number of farmers accessing project financial services	0	1,000	5,000	PFI & IDA reporting	Annual	PIU	
	15b. Amount of PFI credit mobilized (USD million)	0	0.3	1.2	PFI reporting	Annual	PIU	

³ SPs mainly dealing with marketing/commercialization will be tested and piloted during the first two years before taken to scale.